

Πυυτης. κυταζοντας κατα το μορυα — ο ἰλιος εχυ * συναγμιενη ταις ὑπερυν-
στου ακτινες εκι.

Τρυκου. [+εχυσ+] εχεις προσυλομιενα τα ματια εκυ, εις τατιον * τροπον & τοπο
αναπενος εισε στο προσοπο, ιδε * ((Τρυκου. εισε ολος θυμιεμενος· αλλα θυμωσου την
θια γραφει: que le soleil * ne se couche pas dans votre colere)) * τοπο του τειμου τα
μελυ, οπου φενετε πος [χα] ετιμα - * ζεσε για να πας να πολεμισυς τους τουρκους.

Πυι. ολυ αδελφε. αλα μου πονει η ψυχημου. η δυκυ * μας χανουνη το εματους
απο κατου απο ενα σταθρο, * & ετουτος & οσι του μιαζουν για ανταμυδθθ ηελουν * να
τους ασυκοσουν τη γλωσατους. μου πονυ η ψυχημου * να ελεπο τοτους νεος να εοδια-
ζουν χρονους & χρονους ιδε * τελος να μην εχουν εις το μιαλοτους. παρεξ λεξες ελιν-
κες. * πεθαμενες, μου πονει η ψυχημου να ελεπο να πετιουντε * ανθρωπι απο ταις
τρυπεστους για διδαζουν το κοσμιον * εκινο που δεν ιξερουν· μου πονει η ψυχημου

66 πιτις. Η αγγλυκυ εινε καμοιμενει * απο την λατινικθ & απο την γερ. *
μανυκυ γλωσα. το λιπον θελι * εισε δεδαιος· οτι ο Σικσπυρ ταις * γγοριζε & ταις δυο
εξερετα,για * τα απολαυσι με το κυνον της αγγλιας τοσα θαυμαστα απο * τελε-
ισματα;

σοφ. Βεθεα θελυ ταις εγγοριζε:

πυ. παντελος δεν εγγορυζε παρα * την γλωσα του λαουτου, & εδγαε * απο τα
σπλαχνατης ολυν * την ηλυτη με την οπιαν * εκαμε & κανει τοπο ενατρι· * χιασμι
εις το εθνοστου.

σοφολο. δεν υμπρθ τινας να * την διορθεσι & να καμυ *μιν γλωσα οπου να
εινε με - * ταξυ της παλευς & της νεας;

πυ. Εδο σε ακαρτερουσα· δεν * με εχρυαζοταν εμε τουτη η * παραδυξης για να
δεθεοθθ * οτι δεν εχι καμια φιλοσοφίαν * εις το κεφαλυ.

Lok. Lib. 30 Capitulo 10 * Celui qui applique le mot * d' une langue a des idées
dif. * ferente de celles qu' ils signi. * sient dans l' usage ordinaire du * pais, a beau
avoir l' entente . * ment rempli de lumiere, il * ne pourra guere éclairer * les au-
tres sans definir les * termes.

(Ο Διάλογος ἀπὸ τὴν ἔκδοσιν τῶν Ἀυτογράφων τοῦ Α. Πολίτη. Σὲ διαλήκτῳ παρηνθ-
ση, διαφοροτικῇ γραφῇ τοῦ Σ.· σὲ τετραγωνικῇ παρηνθσίῳ, ἀστυγραφῇ τοῦ Σ.· σὲ
σταυροῦς, ἀμφίβολῃ ἀνάγνωσιν τοῦ Α. Πολίτη· οἱ ἀστερίσκοι σηματοῖοντι ἀλλαγὴν ἀφασίας).

